



1. Allgemeine Sicherheitshinweise

Signalwort (ANSI Z535.6)
Gefahr: Tod oder schwere Verletzung (wahrscheinlich),
Warnung: Tod oder schwere Verletzung (möglich, aber unwahrscheinlich),
Vorsicht: Leichte Verletzung, Achtung: Sachschäden oder Fehlfunktionen, Hinweis: Geringe oder keine Schäden

! WARNUNG

Verperrter Zugang
Durch fehlerhaft montierte und/oder programmierte Komponenten kann der Zutritt durch eine Tür versperrt bleiben. Für Folgen eines versperrten Zutritts wie Zugang zu verletzten oder gefährdeten Personen, Sachschäden oder anderen Schäden haftet die SimonsVoss Technologies GmbH nicht!

Verperrter Zugang durch Manipulation des Produkts
Wenn Sie das Produkt eigenmächtig verändern, dann können Fehlfunktionen auftreten und der Zugang durch eine Tür versperrt werden.

Verändern Sie das Produkt nur bei Bedarf und nur in der Dokumentation beschriebener Art und Weise.
Batterie nicht einnehmen. Verbrennungsgefahr durch gefährliche Stoffe
Dieses Produkt enthält Lithium-Knopfzellen. Wenn die Knopfzelle verschluckt wird, können schwere innere Verletzungen innerhalb von gerade einmal zwei Stunden auftreten und zum Tod führen.

Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.

Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, dann benutzen Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.

Wenn Sie meinen, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf.

Explosionsgefahr durch falschen Batterietyp
Das Einsetzen falscher Batterietypen kann zu einer Explosion führen.

Verwenden Sie ausschließlich die in den technischen Daten spezifizierten Batterien.

! VORSICHT

Feuergefahr durch Batterien
Die eingesetzten Batterien können bei Fehlbearbeitung eine Feuer- oder Verbrennungsgefahr darstellen.

Verahren Sie nicht, die Batterien aufzuladen, zu öffnen, zu erhitzen oder zu verbrennen.

Schließen Sie die Batterien nicht kurz.

Achtung
Beschädigung durch elektrostatische Entladung (ESD)
Dieses Produkt enthält elektronische Bauteile, die durch elektrostatische Entladungen beschädigt werden können.

Verwenden Sie ESD-gerechte Arbeitsmaterialien (z.B. Erdungsarmband).

Erden Sie sich vor Arbeiten, bei denen Sie mit der Elektronik in Kontakt kommen könnten. Fassen Sie dazu gerade metallische Oberflächen an (z.B. Türzargen, Wasserrohre oder Heizungsventile).

Beschädigung durch Öle, Fette, Farben und Säuren
Dieses Produkt enthält elektronische Bauteile, die durch Flüssigkeiten aller Art beschädigt werden können.

Halten Sie Öle, Fette, Farben und Säuren vom Produkt fern.

Beschädigung durch aggressive Reinigungsmittel
Die Oberfläche dieses Produkts kann durch ungeeignete Reinigungsmittel beschädigt werden.

Verwenden Sie ausschließlich Reinigungsmittel, die für Kunststoff- bzw. Metalloberflächen geeignet sind.

Beschädigung durch mechanische Einwirkung
Dieses Produkt enthält elektronische Bauteile, die durch mechanische Einwirkung aller Art beschädigt werden können.

Vermeiden Sie das Anfasnen der Elektronik.

Vermeiden Sie sonstige mechanische Einwirkungen auf die Elektronik.

Störung des Betriebs durch Funkstörung
Dieses Produkt kann unter Umständen durch elektromagnetische oder magnetische Störungen beeinflusst werden.

Montieren bzw. platzieren Sie das Produkt nicht unmittelbar neben Geräten, die elektromagnetische oder magnetische Störungen verursachen können (Schaltzentralen).

Störung der Kommunikation durch metallische Oberflächen
Dieses Produkt kommuniziert drahtlos. Metallische Oberflächen können die Reichweite des Produkts erheblich reduzieren.

Montieren bzw. platzieren Sie das Produkt nicht auf oder in der Nähe von metallischen Oberflächen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch
SimonsVoss-Produkte sind ausschließlich für das Öffnen und Schließen von Türen und vergleichbaren Gegenständen bestimmt.

Verwenden Sie SimonsVoss-Produkte nicht für andere Zwecke.

! HINWEIS

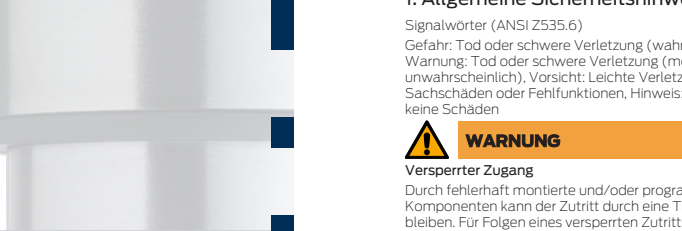
Bestimmungsgemäßer Gebrauch
SimonsVoss-Produkte sind ausschließlich für das Öffnen und Schließen von Türen und vergleichbaren Gegenständen bestimmt.

Verwenden Sie SimonsVoss-Produkte nicht für andere Zwecke.

! HINWEIS

Bestimmungsgemäßer Gebrauch
SimonsVoss-Produkte sind ausschließlich für das Öffnen und Schließen von Türen und vergleichbaren Gegenständen bestimmt.

Verwenden Sie SimonsVoss-Produkte nicht für andere Zwecke.



Digital Cylinder AX Scandinavian Oval/Round

Z550.99050003
22.02.2022

DE Kurzanleitung
EN Quick guide
FR Guide abrégé
NL Korte handleiding
IT Guida breve
DK Kort vejledning
SE Snabbguide

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Simons **Voss** Technologies

Funktionsstörungen durch schlechten Kontakt oder unzulässige Öffnung des SSF-zugelassenen Digital Cylinder AX mit Schrauben, die einen nach SSF 1091 zulässigen Schraubentrieb haben.

Verwenden Sie nur Batterien, die von SimonsVoss freigegeben sind.

Benutzen Sie die Kontakte der neuen Batterien nicht mit den Händen.

Verwenden Sie saubere und fettfreie Handschuhe.

Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Abweichende Zeiten bei G2-Schließungen
Die interne Zeiteinheit der G2-Schließungen hat eine technisch bedingte Toleranz von bis zu 15 Minuten pro Jahr.

Qualifikationen erforderlich
Die Installation und Inbetriebnahme setzt Fachkenntnisse voraus.

Nur geschultes Fachpersonal darf das Produkt installieren und in Betrieb nehmen.

Änderungen bzw. technische Weiterentwicklungen können nicht ausgeschlossen und ohne Ankündigung umgesetzt werden.

Die deutsche Sprachfassung ist die Originalbetriebsanleitung. Andere Sprachfassungen (Abfassung in der Vertragssprache) innerhalb von der Originalbetriebsanleitung. Lesen Sie alle Anweisungen zur Installation, zum Einbau und zur Inbetriebnahme und befolgen Sie diese. Geben Sie diese Anweisungen und jegliche Anweisungen zur Wartung an den Benutzer weiter.

2. Produktspezifische Sicherheitshinweise

! WARNUNG
Blockierung von Fluchtwegen durch fehlerhafte Funktionalität

Wenn Einsteckschlüssel mit Panikfunktion mit einem Schließzylinder zusammen verwendet werden sollen, kann das unsachgemäße Verwenden von Schließzylindern dazu führen, dass die Panikfunktion nicht ordnungsgemäß funktioniert.

Stellen Sie sicher, dass sich alle Teile des Verschlusses in einem betriebsbereiten Zustand befinden (EN 179).

Bauen Sie den Zylinder nur in Einsteckschlüssel ein, für die dieser auch ausdrücklich zugelassen ist (beachten Sie hierzu die Unterlagen/Dokumentation der Schlosshersteller).

Einuschließen von Personen durch Verschlüsse oder Abdichtungstreifen an der Türreinheit
Wenn an der Türreinheit Verschlüsse oder Abdichtungstreifen angebracht sind, dann kann der Schließzylinder unter Umständen nicht ordnungsgemäß funktionieren.

Stellen Sie sicher, dass ggfs. vorhandene Verschlüsse oder Abdichtungstreifen den Betrieb des Schließzylinders nicht behindern.

Einuschließen von Personen durch Verschlüsse oder Abdichtungstreifen an der Türreinheit
Wenn an der Türreinheit Verschlüsse oder Abdichtungstreifen angebracht sind, dann kann der Schließzylinder unter Umständen nicht ordnungsgemäß funktionieren.

Stellen Sie sicher, dass ggfs. vorhandene Verschlüsse oder Abdichtungstreifen den Betrieb des Schließzylinders nicht behindern.

Einuschließen von Personen durch Verschlüsse oder Abdichtungstreifen an der Türreinheit
Wenn an der Türreinheit Verschlüsse oder Abdichtungstreifen angebracht sind, dann kann der Schließzylinder unter Umständen nicht ordnungsgemäß funktionieren.

Stellen Sie sicher, dass ggfs. vorhandene Verschlüsse oder Abdichtungstreifen den Betrieb des Schließzylinders nicht behindern.

Einuschließen von Personen durch Verschlüsse oder Abdichtungstreifen an der Türreinheit
Wenn an der Türreinheit Verschlüsse oder Abdichtungstreifen angebracht sind, dann kann der Schließzylinder unter Umständen nicht ordnungsgemäß funktionieren.

Stellen Sie sicher, dass ggfs. vorhandene Verschlüsse oder Abdichtungstreifen den Betrieb des Schließzylinders nicht behindern.

Einuschließen von Personen durch Verschlüsse oder Abdichtungstreifen an der Türreinheit
Wenn an der Türreinheit Verschlüsse oder Abdichtungstreifen angebracht sind, dann kann der Schließzylinder unter Umständen nicht ordnungsgemäß funktionieren.

Stellen Sie sicher, dass ggfs. vorhandene Verschlüsse oder Abdichtungstreifen den Betrieb des Schließzylinders nicht behindern.

Einuschließen von Personen durch Verschlüsse oder Abdichtungstreifen an der Türreinheit
Wenn an der Türreinheit Verschlüsse oder Abdichtungstreifen angebracht sind, dann kann der Schließzylinder unter Umständen nicht ordnungsgemäß funktionieren.

Stellen Sie sicher, dass ggfs. vorhandene Verschlüsse oder Abdichtungstreifen den Betrieb des Schließzylinders nicht behindern.

Einuschließen von Personen durch Verschlüsse oder Abdichtungstreifen an der Türreinheit
Wenn an der Türreinheit Verschlüsse oder Abdichtungstreifen angebracht sind, dann kann der Schließzylinder unter Umständen nicht ordnungsgemäß funktionieren.

Stellen Sie sicher, dass ggfs. vorhandene Verschlüsse oder Abdichtungstreifen den Betrieb des Schließzylinders nicht behindern.

Einuschließen von Personen durch Verschlüsse oder Abdichtungstreifen an der Türreinheit
Wenn an der Türreinheit Verschlüsse oder Abdichtungstreifen angebracht sind, dann kann der Schließzylinder unter Umständen nicht ordnungsgemäß funktionieren.

Stellen Sie sicher, dass sich keine Personen ohne Identifikationsmedium im abgeschlossenen Bereich befinden.

Behinderung der Tür durch Schließzylinder
Stellen Sie sicher, dass das Öffnen und Schließen der Tür nicht durch den Schließzylinder oder Teile davon behindert wird.

Anpassungen für Normkonformität
Stellen Sie sicher, dass alle für die Installation notwendigen Komponenten angepasst werden, um die Konformität zur DIN EN 15684:2013 herzustellen.

Feuerwiderstand
Der Feuerwiderstand des Digital Cylinder AX wurde nach DIN EN 1634-2, 2009-05 für Feuer- und rauchbeständige Türen geprüft (Art: Feuerschutztüren aus Holz- und Holzwerkstoffen mit einer Widerstandzeit von 90 Minuten).

Auflagen zur SSF-Zulassung
Die Zulassung des Digital Cylinder AX ist an folgende Auflagen gebunden:

1. Montieren Sie den SSF-zugelassenen Digital Cylinder AX zusammen mit einem Schutzbeschlag nach SSF 1096 / SSF 3522.

Verwenden Sie SimonsVoss-Produkte nicht für andere Zwecke.

2 x je Lesekanal

Tab. 1: Batterien
Betriebstemperatur

-20 °C bis +50 °C (Dauerbetrieb)
-25 °C bis +65 °C (nach DIN EN 15684)

Schutzklasse (eingebauter Zustand)

IP54 (Standard, eingebauter Zustand)
IP67 (WP)

Tab. 2: Umgebungsbedingungen
Funkemissionen

SFD (abstrahlung) 15,24 kHz - 72,03 MHz
RFID (ausstrahlung) 13,560006 MHz - 1,04 dBµA/m (3 m tumbabhängig)
BLE 2402 MHz - 2480 MHz 2,5 mW

SRD (WaveNet) 868,000 MHz - <25 mW ERP
868,600 MHz - 868,600 MHz (abhängig)

Es liegen keine geografischen Beschränkungen innerhalb der EU vor.

9. Konformitätserklärung

Hiemr erklärt die SimonsVoss Technologies GmbH, dass der Artikel Z5.* folgenden Richtlinien entspricht:

2014/53/EU "Funkanlagen"
2014/30/EU "EMV"
2012/19/EU "WEEE"
2011/65/EU "RoHS"

sowie der Verordnung (EG) 1907/2006 "REACH" Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

https://www.simons-voss.com/de/zertifika.html

Siehe Abbildung 3

Informations/Dokumente
https://www.simons-voss.com/de/dokumente.html

Konformitätserklärungen und Zertifikate
https://www.simons-voss.com/de/zertifikate.html

Informationen zur Entsorgung
2012/19/EU "WEEE" als well as the corresponding UK statutory 2013/313 "WEEE"

2011/65/EU "RoHS" as well as the corresponding UK statutory 2012 No. 3032 "RoHS"

and regulation (EG) 1907/2006 "EU REACH" as well as the corresponding "UK REACH"

The full text of the EU/UK Declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.simons-voss.com/en/certificates.html

Siehe Image 3

10. Hilfe und weitere Informationen

Informations/Dokumente
https://www.simons-voss.com/de/dokumente.html

Konformitätserklärungen und Zertifikate
https://www.simons-voss.com/de/zertifikate.html

Informationen zur Entsorgung
2012/19/EU "WEEE" als well as the corresponding UK statutory 2013/313 "WEEE"

2011/65/EU "RoHS" as well as the corresponding UK statutory 2012 No. 3032 "RoHS"

and regulation (EG) 1907/2006 "EU REACH" as well as the corresponding "UK REACH"

The full text of the EU/UK Declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.simons-voss.com/en/certificates.html

Siehe Image 3

10. Hilfe und weitere Informationen

Informations/Dokumente
https://www.simons-voss.com/de/dokumente.html

Konformitätserklärungen und Zertifikate
https://www.simons-voss.com/de/zertifikate.html

Informationen zur Entsorgung
2012/19/EU "WEEE" als well as the corresponding UK statutory 2013/313 "WEEE"

2011/65/EU "RoHS" as well as the corresponding UK statutory 2012 No. 3032 "RoHS"

and regulation (EG) 1907/2006 "EU REACH" as well as the corresponding "UK REACH"

The full text of the EU/UK Declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.simons-voss.com/en/certificates.html

Siehe Image 3

Ensure that no persons without means of identification are in the secured area.

Tab. 1: Batterien
Betriebstemperatur

-20 °C bis +50 °C (Dauerbetrieb)
-25 °C bis +65 °C (nach DIN EN 15684)

Schutzklasse (eingebauter Zustand)

IP54 (Standard, eingebauter Zustand)
IP67 (WP)

Tab. 2: Umgebungsbedingungen
Funkemissionen

SFD (abstrahlung) 15,24 kHz - 72,03 MHz
RFID (abstrahlung) 13,560006 MHz - 1,04 dBµA/m (3 m tumbabhängig)
BLE 2402 MHz - 2480 MHz 2,5 mW

SRD (WaveNet) 868,000 MHz - <25 mW ERP
868,600 MHz - 868,600 MHz (abhängig)

Es liegen keine geografischen Beschränkungen innerhalb der EU vor.

9. Konformitätserklärung

Hiemr erklärt die SimonsVoss Technologies GmbH, dass der Artikel Z5.* folgenden Richtlinien entspricht:

2014/53/EU "Funkanlagen"
2014/30/EU "EMV"
2012/19/EU "WEEE"
2011/65/EU "RoHS"

sowie der Verordnung (EG) 1907/2006 "REACH" Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

https://www.simons-voss.com/de/zertifika.html

Siehe Abbildung 3

Informations/Dokumente
https://www.simons-voss.com/de/dokumente.html

Konformitätserklärungen und Zertifikate
https://www.simons-voss.com/de/zertifikate.html

Informationen zur Entsorgung
2012/19/EU "WEEE" als well as the corresponding UK statutory 2013/313 "WEEE"

2011/65/EU "RoHS" as well as the corresponding UK statutory 2012 No. 3032 "RoHS"

and regulation (EG) 1907/2006 "EU REACH" as well as the corresponding "UK REACH"

The full text of the EU/UK Declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.simons-voss.com/en/certificates.html

Siehe Image 3

10. Hilfe und weitere Informationen

Informations/Dokumente
https://www.simons-voss.com/de/dokumente.html

Konformitätserklärungen und Zertifikate
https://www.simons-voss.com/de/zertifikate.html

Informationen zur Entsorgung
2012/19/EU "WEEE" als well as the corresponding UK statutory 2013/313 "WEEE"

2011/65/EU "RoHS" as well as the corresponding UK statutory 2012 No. 3032 "RoHS"

and regulation (EG) 1907/2006 "EU REACH" as well as the corresponding "UK REACH"

The full text of the EU/UK Declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.simons-voss.com/en/certificates.html

Siehe Image 3

10. Hilfe und weitere Informationen

Informations/Dokumente
https://www.simons-voss.com/de/dokumente.html

Konformitätserklärungen und Zertifikate
https://www.simons-voss.com/de/zertifikate.html

Informationen zur Entsorgung
2012/19/EU "WEEE" als well as the corresponding UK statutory 2013/313 "WEEE"

2011/65/EU "RoHS" as well as the corresponding UK statutory 2012 No. 3032 "RoHS"

and regulation (EG) 1907/2006 "EU REACH" as well as the corresponding "UK REACH"

The full text of the EU/UK Declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.simons-voss.com/en/certificates.html

Siehe Image 3

Ensure that no persons without means of identification are in the secured area.

Tab. 1: Batterien
Betriebstemperatur

-20 °C bis +50 °C (Dauerbetrieb)
-25 °C bis +65 °C (nach DIN EN 15684)

Schutzklasse (eingebauter Zustand)

IP54 (Standard, eingebauter Zustand)
IP67 (WP)

Tab. 2: Umgebungsbedingungen
Funkemissionen

SFD (abstrahlung) 15,24 kHz - 72,03 MHz
RFID (abhängig an der Ausrüstung) 13,560006 MHz - 1,04 dBµA/m (3 m tumbabhängig)
BLE 2402 MHz - 2480 MHz 2,5 mW

SRD (WaveNet) 868,000 MHz - <25 mW ERP
868,600 MHz - 868,600 MHz (abhängig an der Ausrüstung)

Es liegen keine geografischen Beschränkungen innerhalb der EU.

9. EU/UK Declaration of conformity

The company SimonsVoss Technologies GmbH hereby declares that article Z5.* complies with the following guidelines:

2014/53/EU "Radio equipment" as well as the corresponding UK statutory 2017 No. 1206 "Radio equipment"

2014/30/EU "EMC" as well as the corresponding UK statutory 2016 No. 1091 "EMC"

2012/19/EU "WEEE" as well as the corresponding UK statutory 2013/313 "WEEE"

2011/65/EU "RoHS" as well as the corresponding UK statutory 2012 No. 3032 "RoHS"

and regulation (EG) 1907/2006 "EU REACH" as well as the corresponding "UK REACH"

The full text of the EU/UK Declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.simons-voss.com/en/certificates.html

Siehe Image 3

10. Hilfe und weitere Informationen

Informations/Dokumente
https://www.simons-voss.com/de/dokumente.html

Declarations of conformity
https://www.simons-voss.com/en/certificates.html

Information on disposal
2012/19/EU "WEEE" as well as the corresponding UK statutory 2013/313 "WEEE"

2011/65/EU "RoHS" as well as the corresponding UK statutory 2012 No. 3032 "RoHS"

and regulation (EG) 1907/2006 "EU REACH" as well as the corresponding "UK REACH"

The full text of the EU/UK Declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.simons-voss.com/en/certificates.html

Siehe Image 3

10. Hilfe und weitere Informationen

Informations/Dokumente
https://www.simons-voss.com/de/dokumente.html

Declarations of conformity
https://www.simons-voss.com/en/certificates

Storingen door of verschilte ontand- en contactopdraken die te klein/Vervuld zijn of verschille- lende ontladen ocaan's kunnen leiden tot storingen.

- Gebruik alleen batterijen die zijn vrijgegeven door SimonsVoss.
- Raak de contacten van de nieuwe batterijen niet met de handen aan.
- Gebruik schone, vetvrij handschoenen.
- Vervang daarna alle batterijen tegelijk.

Afwijkende tijden bij G2-sluitelingen
De technische tijdsheenvloed van de G2-sluitelingen heeft een interne bepaalde tolerantie van max. ± 15 minuten per jaar.

Kwalificatie vereist
De installatie en inbedrijfstelling vereist gespecialiseerde kennis. Alleen getraind personeel mag het product installeren en in bedrijf stellen.

Aanpassingen of nieuwe technische ontwikkelingen kunnen niet uitgesloten worden en worden gerealiseerd zonder aankondiging.

De Duitse taalversie is de originele handleiding. Andere talen (opstellen in de contractaal) zijn vertalingen van de origine instructies.

Lees en volg alle installatie-, installatie- en inbedrijfstel- lingsinstructies. Geef deze instructies en eventuele onderwijnsinstructies door aan de gebruiker.

2. Productspecifieke veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING

Blokieren van vluchtroutes door verkeerd functioneren

Wanneer insteeksloten niet paniekfunctie nasnemen met een cilinder moeten worden gebruikt, kan ondeskundig gebruik van profielcilinders ertoe leiden dat de paniekfunctie niet meer naar behoren functioneert.

- Controleer dat alle delen van de sluiting in een bedrjfsjare toestand zijn (EN 179).

2. Monteer de cilinder alleen in insteeksloten waarvoor deze ook nadrukkelijk is toegelaten (neem hiervoor de informatie van de fabrikant van het slot in acht).

Opsluiten van personen door sloten of afdichtstrips op de deur

Wanneer op de deur sloten of afdichtstrips zijn aangebracht, kan de cilinder onder bepaalde omstandigheden niet naar behoren functioneren.

- Controleer dat eventueel aanwezige sloten of afdicht- strips geen belemmering vormen voor het gebruik van de cilinder.

LET OP

Montageafcut door verkeerde lengte
De cilinder AX in verschildere lengtes leverbaar. Wan- neer u de verkeerde lengte bestelt, kan de cilinder AX niet correct gemonteerd worden.

- Bestel uw cilinder AX in de juiste lengte of pas de lengte zelf aan.

Mechanische beschadiging van de knop door obstakels
Wanneer de knop door de inbouwuitstating tegen de muur wordt afgekanteld, is de knop mogelijk beschadigd.

- Nieem het gereedschap en de kap weg.
- Duw de sluitpen naar binnen en maak de afdekking van het batterijvak open.

7. Vervind de batterijen met het speciale magnetische gereedschap.

8. Plaats de nieuwe batterijen (Positieve pool in het midden).

- Wanneer u de cilinder buiten of diep luchtvochtigheid (badkamer of wasruimte) wilt gebruiken, kies dan voor de WP-uitvoering.

2. Bregel de profieluitvoering behoedzaam aan om beschadiging van de O-ringen te voorkomen.

Beschadiging van de cilinder AX door ongeschikt gereedschap

Voor het openen van de kapsels en het demonteren van de cilinder AX is speciaal gereedschap nodig. Wanneer u ongeschikt gereedschap gebruikt, kunt u de cilinder AX be- schadigen.

- Gebruik uitsluitend het afzonderlijk verkrijgbare spe- ciale gereedschap van SimonsVoss (zie Toebehoren).

OPMERKING

Opsluiten van personen zonder identificatiemedium
De vrij draaiende uitvoering van de profielcilinder van de buit bezield zijden alleen worden geopend met een identificatie- medium.

- Controleer dat er geen personen zonder identificatie- medium in de afgesloten zones zijn.

Hindren van de deur door cilinders

Controleer dat de cilinder of delen hiervan het openen en sluiten van de deur niet kan blokkeren.

Aanpassingen voor naleving van de normen

Zorg ervoor dat alle componenten die nodig zijn voor de installatie worden aangepast om de naleving van DIN EN 15684:2013 te waarborgen.

Brandbestendigheid

De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid

De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid
De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid
De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid
De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

LET OP	
---------------	--

Onbevoegd toegang door uitbreken aan de binnenzide
De buitenzijde van de Digital Cylinder AX is naar gelang de uitvoering aan de buitenzijde voorzien van een uitbore- ring.

- Wanneer u op het cilinderhoofd een markering van de binnenzijde (IV) vindt, monteert de Digital Cylinder AX dan zo dat deze zijde zich in een beveiligde zone be- vindt.

- Rozetten eventueel al gemonteerd.

- SteeK de Digital Cylinder AX met de meenemer in de uitsparing van het steekslot.
- Schroef de Digital Cylinder AX vast.
- Monteer eventuele andere beslagdelen.
- Digital Cylinder AX gemonteerd.

5. Functieoest

Voor na de deur montage en na elke batterijvervangng een functietest uit.

- Montage of batterijvervangning voltooid
- Digital Cylinder AX geprogrammeerd
- Minstens één identificatiemedium van de origine instructies.

- Trek stevig aan de elektronische of mechanische knoppen.
- Draai aan de elektronisch knopje. De Digital Cylinder AX mag niet zwaar lopen of zonder de meenemer draaien.
- Activeer een bevoegd identificatiemedium.
- Controleer of de Digital Cylinder AX geactiveerd is en de meenemer naar buiten duwt.

- Montage of batterijvervangning voltooid.

Storing van het batterijcontact door een laagje vet.
Wanneer u batterijen aanraakt, blijft er een dun laagje vuildet achter op de batterijen. Dit laagje verhindert het contact tussen de elektronica en de batterijen.

- Raak de contacten van de nieuwe batterijen niet met de handen aan.

Wanneer u de deur sloten of afdichtstrips zijn aangebracht, kan de cilinder onder bepaalde omstandigheden niet naar behoren functioneren.

- Controleer dat eventueel aanwezige sloten of afdicht- strips geen belemmering vormen voor het gebruik van de cilinder.

Opsluiten van personen door sloten of afdichtstrips op de deur

Wanneer op de deur sloten of afdichtstrips zijn aange- bracht, kan de cilinder onder bepaalde omstandigheden niet naar behoren functioneren.

- Controleer dat eventueel aanwezige sloten of afdicht- strips geen belemmering vormen voor het gebruik van de cilinder.

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid
De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid
De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid
De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid
De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid
De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid
De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid
De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid
De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid
De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid
De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid
De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid
De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid
De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid
De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

Brandbestendigheid
De brandbestendigheid van de Digital Cylinder AX is vol- gens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandbestendige en vlamremmende enrisstandeurs (Art. 2:2009/05).

Verantwoordelijkheid van de gebruiker
De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de installatie en het gebruik van de batterijen.

RFID (afhankelijk van de uitrustng)	13.560006 MHz - 1.04 dBµA/m (3 m afstand)	1.04 dBµA/m (3 m afstand)
BLE	2402 MHz - 2480 MHz	2.5 mW

SRD (WaveNet)	868.000 MHz - 868.600 MHz	<25 mW ERP (afhankelijk van de uitrustng)
	2.402 MHz - 2480 MHz	2.5 mW

RFID (afhankelijk van de uitrustng)

SRD (WaveNet)

RFID (afhankelijk van de uitrustng)

SRD (WaveNet)

RFID (afhankelijk van de uitrustng)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

SRD (WaveNet)

Danni dovuti a effetti meccanici

Il presente prodotto contiene componenti elettronici che potrebbero subire danni dovuti a effetti meccanici di qua- lunque tipo.

- Evitare di toccare le parti elettroniche.

- Evitare ulteriori effetti meccanici sulle parti elettroni- che.

Danni dovuti all'inversione di polarità

Questo prodotto contiene componenti elettronici che potrebbero essere danneggiati dall'inversione di polarità del- la sorgente di tensione.

- Non invertire la polarità della sorgente di tensione (batterie o alimentatori).

Funzionamento disturbato a causa di interferenze ra- dioelettriche

Questo prodotto potrebbe essere influenzato da disturbi elettromagnetici o magnetici.

■ Non montare o posizionare il prodotto direttamente accanto a dispositivi che possono causare interferen- ze elettromagnetiche o magnetiche (alimentatori switching).

Resistenza alla fuoco
La resistenza al fuoco di Digital Cylinder AX è stata testa- ta ai sensi della norma DIN EN 1634-2: 2009-05 per porte tagliafuoco e tagliatura (tipo: Porte tagliafuoco in legno e materiali a base di legno con un tempo di resistenza di 90 minuti). Il rapporto di prova ha il numero PIB 18/11- A495-B (Prufinstitut für Bauelemente).

■ Non montare o posizionare il prodotto sopra o vicino a superfici metalliche.

Interferenze nella comunicazione dovute a superfici metalliche
Questo prodotto comunica in modalità wireless. Le su- perfici metalliche possono ridurre significativamente la portata del prodotto.

■ Non montare o posizionare il prodotto sopra o vicino a superfici metalliche.

■ Non montare o posizionare il prodotto sopra o vicino a superfici metalliche.

■ Non montare o posizionare il prodotto sopra o vicino a superfici metalliche.

■ Non montare o posizionare il prodotto sopra o vicino a superfici metalliche.

■ Non montare o posizionare il prodotto sopra o vicino a superfici metalliche.

■ Non montare o posizionare il prodotto sopra o vicino a superfici metalliche.

■ Non montare o posizionare il prodotto sopra o vicino a superfici metalliche.

■ Non montare o posizionare il prodotto sopra o vicino a superfici metalliche.

■ Non montare o posizionare il prodotto sopra o vicino a superfici metalliche.

■ Non montare o posizionare il prodotto sopra o vicino a superfici metalliche.